



# Come può essere utile il Financial Information Service

Il Financial Information Service (FIS - Servizio informazioni finanziarie) offre istruzione e informazioni gratuite, indipendenti e riservate.

FIS è disponibile per tutti, inclusi coloro che:

- sono Aboriginal and Torres Strait Islander Australians
- sono di diversa lingua e cultura, inclusi i migranti e i rifugiati
- vivono in un'area remota o rurale
- sono giovani, inclusi gli studenti che stanno iniziando a lavorare
- sono anziani e stanno considerando la pensione o l'accesso all'assistenza per anziani
- sono donne che ritornano al lavoro.

Il FIS può aiutarvi a prendere decisioni informate relative alle vostre finanze. Inoltre possiamo indirizzarvi verso altri servizi e gruppi utili.

## Cosa non può fare il FIS

- I funzionari del FIS non sono pianificatori, consulenti o agenti finanziari.
- Non vi diranno come investire il vostro denaro.
- Non possono trattare con altre agenzie o aziende per conto vostro.
- Non prendono decisioni relative ai vostri pagamenti governativi.

## Come funziona il denaro in Australia

Il FIS può aiutarvi a comprendere come funziona il denaro in Australia.

Potete ottenere informazioni online o parlare con un funzionario del FIS. Egli può mostrarvi in che modo le finanze e i servizi governativi funzionano congiuntamente e come potete migliorare la vostra situazione.

## Cosa può fare per voi il FIS

- Spiegare quanto segue e come questi elementi funzionano congiuntamente:
  - sicurezza sociale
  - imposte
  - stipendi e salari
  - superannuation
  - preparazione di un budget
  - credito, mutui e debiti
  - investimenti, rischi e ritorni
- Aiutarvi a comprendere in che modo questi elementi possono lavorare a vostro favore e quali sono le vostre opzioni.

## Prendere controllo del vostro denaro quando iniziate a lavorare

Il FIS può fornirvi informazioni sulla pianificazione del vostro futuro finanziario quando iniziate o ritornate al lavoro.

Potete ottenere informazioni online o parlare con un funzionario del FIS. Egli può mostrarvi diversi metodi per aumentare i vostri risparmi e raggiungere i vostri obiettivi finanziari.

### Cosa può fare per voi il FIS

- Aiutarvi a comprendere:
  - come fare un budget e risparmiare denaro
  - in che modo il lavoro influisce sui vostri pagamenti e benefici
  - la superannuation e perché è importante
  - come viene calcolata l'imposta sul reddito
  - i diversi tipi di prestiti e come usare bene il credito
  - i diversi tipi di investimenti finanziari, i rischi e i ritorni.

## Sfruttare al massimo un pagamento una tantum

Il FIS può aiutarvi a comprendere quali opzioni avete quando ricevete un pagamento una tantum. Questo può essere un'eredità, un risarcimento o un trattamento di fine rapporto.

Potete ottenere informazioni online o parlare con un funzionario del FIS. Egli può mostrarvi diversi metodi di utilizzare il vostro denaro per pianificare un futuro più sicuro.

### Cosa può fare per voi il FIS

- Aiutarvi a comprendere in che modo i diversi tipi di pagamenti una tantum potrebbero avere un effetto sui pagamenti di Centrelink.
- Discutere con voi delle diverse opzioni di utilizzo del vostro pagamento una tantum, fra cui:
  - investimenti
  - superannuation
  - fornitura di un reddito.

## Pianificazione per andare in pensione agiatamente

Il FIS può discutere delle vostre opzioni per la pensione. Il FIS può aiutarvi a prescindere da quando intendete andare in pensione, domani o fra 20 anni.

Potete ottenere informazioni online o parlare con un funzionario del FIS. Egli può mostrarvi diversi metodi di pianificazione del vostro futuro finanziario durante la pensione.

### Cosa può fare per voi il FIS

- Aiutarvi a comprendere le diverse opzioni disponibili per sfruttare al massimo il vostro denaro quando andate in pensione, come:
  - superannuation
  - flussi di reddito
  - vitalizi

- pensioni distribuite.
- Spiegare in che modo i prodotti finanziari si combinano con i pagamenti governativi.
- Discutere le opzioni a vostra disposizione per l'alloggio e per ridurre le dimensioni.
- Discutere di cosa prendere nota quando scegliete degli esperti finanziari e come utilizzare le informazioni che vi forniscono.

## Comprendere i costi dell'assistenza agli anziani

Il FIS può aiutarvi a comprendere quali opzioni avete per finanziare la vostra assistenza agli anziani.

Potete ottenere informazioni online o parlare con un funzionario del FIS. Può spiegarvi in che modo sono calcolati i costi di assistenza agli anziani. Può discutere dei costi della vostra assistenza a domicilio, di sollievo e in strutture residenziali per anziani.

## Cosa può fare per voi il FIS

- Aiutarvi a comprendere in che modo funziona il sistema di assistenza agli anziani.
- Spiegare il significato dei termini finanziari utilizzati nell'assistenza agli anziani.
- Spiegare le spese associate all'assistenza agli anziani che vi potete aspettare.
- Spiegare in che modo l'assistenza agli anziani può influire sui vostri pagamenti governativi, fra cui la Age Pension.
- Discutere delle diverse opzioni di pagamento dell'assistenza agli anziani in base alle vostre circostanze.
- Mostrarvi alcune opzioni se state pensando di vendere o cedere delle proprietà.
- Aiutarvi a comprendere le vostre finanze in caso di decesso del vostro partner.

Quando parlate con un funzionario del FIS potete avere qualcuno con voi. Potete anche chiedere che un rappresentante autorizzato agisca per vostro conto.

## Per maggiori informazioni

- visitate [servicesaustralia.gov.au/fis](https://servicesaustralia.gov.au/fis) per maggiori informazioni in inglese
- visitate [servicesaustralia.gov.au/yourlanguage](https://servicesaustralia.gov.au/yourlanguage) dove è possibile leggere, ascoltare o visualizzare informazioni nella vostra lingua.
- chiamate il **131 202** per parlare con qualcuno nella vostra lingua relativamente ai pagamenti e ai servizi di Centrelink
- chiamate il Translating and Interpreting Service (TIS National) al **131 450** per parlare con qualcuno nella vostra lingua relativamente a pagamenti e servizi di Medicare e Child Support
- visitate un centro servizi.

**Nota:** le chiamate dal proprio telefono domestico ai numeri '13' da qualsiasi località in Australia sono addebitate a una tariffa fissa. Tale tariffa può essere diversa dal costo di una chiamata locale e può anche variare a seconda del fornitore di servizi di telefonia utilizzato. Le chiamate ai numeri '1800' dal proprio telefono domestico sono gratuite. Le chiamate da telefoni pubblici e telefoni cellulari possono venire calcolate e addebitate ad una tariffa più elevata.

## **Esclusione di responsabilità**

Le informazioni contenute in questa pubblicazione sono intese esclusivamente come guida ai pagamenti e ai servizi. È vostra responsabilità decidere se desiderate richiedere un sussidio e fare domanda relativamente alle vostre particolari circostanze.



## How the Financial Information Service can help

The Financial Information Service (FIS - Financial Information Service) provides free, independent and confidential education and information.

FIS is available to everyone, including people who are:

- Aboriginal and Torres Strait Islander Australians
- from a culturally and linguistically diverse background (CALD), including migrants and refugees
- living in a rural or remote area
- young, including students starting work
- older and considering retirement or accessing aged care
- women returning to the workforce.

FIS can help you make informed decisions about your finances. We can also refer you to other services and groups that can help.

### What FIS cannot do

- FIS Officers are not financial planners, advisers or counsellors.
- They will not tell you how to invest your money.
- They cannot deal with other agencies or businesses for you.
- They do not make decisions about your government payments.

### How money works in Australia

FIS can help you understand how money works in Australia.

You can get information online or talk to a FIS Officer. They can show you how finances and government services work together and how you can improve your situation.

### What FIS can do for you

- Explain the following and how they work together:
  - social security
  - tax
  - wages and salary
  - superannuation
  - budgeting
  - credit, loans and debt
  - investments, risks and returns.
- Help you understand how these can work for you and what your options are.

### Taking control of your money when you start work

FIS can give you information about planning your financial future when you start or return to work.

You can get information online or talk to a FIS Officer. They can show you different ways to increase up your savings and achieve your money goals.

## What FIS can do for you

- Help you understand:
  - how to budget and save money
  - how working affects your payments and benefits
  - superannuation and why it is important
  - how income tax is worked out
  - different types of loans and how to use credit well
  - different types of financial investments, risks and returns.

## Making your lump sum payment work for you

FIS can help you understand your options when you get a lump sum. This can be an inheritance, a compensation payment or a redundancy.

You can get information online or talk to a FIS Officer. They can show you different ways to use your money to plan a more secure future.

## What FIS can do for you

- Help you understand how different types of lump sum payments may affect Centrelink payments.
- Talk to you about the different options to use your lump sum including:
  - investing
  - superannuation
  - providing an income.

## Planning to retire well

FIS can talk to you about your retirement options. FIS can help you no matter when you plan to retire, tomorrow or in 20 years.

You can get information online or talk to a FIS Officer. They can show you ways to plan a stronger financial future in retirement.

## What FIS can do for you

- Help you understand different options to get your money working for you when you retire, like:
  - superannuation
  - income streams
  - annuities
  - allocated pensions.
- Explain how financial products work with government payments.
- Discuss your options for accommodation and downsizing.
- Discuss what to look for when choosing financial experts and how to use the information they give you.

## Understanding aged care costs

FIS can help you understand your options to fund your aged care.

You can get information online or talk to a FIS Officer. They can explain how aged care costs are worked out. They can talk to you about home care, respite care and residential aged care costs.

### What FIS can do for you

- Help you understand how the aged care system works.
- Explain the meaning of financial words used in aged care.
- Explain the aged care fees you can expect.
- Explain how aged care may affect your government payments, including the Age Pension.
- Talk to you about different options to pay for aged care based on your circumstances.
- Show you options if you are thinking about selling or transferring property.
- Help you understand your finances if your partner has died.

You can have someone with you when you speak to a FIS Officer. You can have an authorised representative act on your behalf.

### For more information

- go to [servicesaustralia.gov.au/fis](https://servicesaustralia.gov.au/fis) for more information in English
- go to [servicesaustralia.gov.au/yourlanguage](https://servicesaustralia.gov.au/yourlanguage) where you can read, listen to or watch information in your language
- call **131 202** to speak with us in your language about Centrelink payments and services
- call the Translating and Interpreting Service (TIS National) on **131 450** to speak with us in your language about Medicare and Child Support payments and services
- visit a service centre.

**Note:** calls from your home phone to '13' numbers from anywhere in Australia are charged at a fixed rate. That rate may vary from the price of a local call and may also vary between telephone service providers. Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Calls from public and mobile phones may be timed and charged at a higher rate.

### Disclaimer

The information contained in this publication is intended only as a guide to payments and services. It is your responsibility to decide if you wish to apply for a payment and to make an application with regard to your particular circumstances.